$$
\text { VA- } 674
$$

Gtrisro: PASSA IMRÉNE'
GUIDTÉS LOEDE: 19H1.

- Tart.: babócsa hieoflemuilágából

11 lajn

FOLDRAد浪 mutató: BABO'CSA
SRAKRUTANO': $\overline{x \times 1}$ 1

Miedelemtörténet az emberiséggel egyidôs. A népi gondolkođásmódẻ mais sokat öriz ebb6̋l a szellemi hagyományból. Dolgozatunkban ebből a gazdag anyagból nyujtunk egy csokorra valót.

## A természet

A föld keletkezésével kapcsolatban a bibliai történtet ismerik $\operatorname{zxzx}$ csak.

## Eg

Villámláskor meghasad az ég, és az igazi égi,benti fényesség látszik egy pillanatra.
Hogyan jósolnak az ég színeiból ?
A piros az éğ alja, szél lesz. Piros a napkelte, eső lesz. Szürkés-lilás szỉn jeget jelent'. Télen este csillagos, másnap hideg lesz.

## Nap

Nagyasszonykor a nap gyenge, és későn kelł. Olyankor a lenybgvó napban a §ăulHíriát lehet látni, amint a kis Jézust karjában tartja. Kisạsszonykor àfelkelô napban látható ugyanez. Helottakat napkelet felé igazı̂tva fektették, mert onnan várták a feltámadást.
Hold
A hoadban Шézust, Szưz Máriát és az égő csipkebokrot látták, melyben Mózesnek meģjelent az Isten. Szokás volt imádni is, mivel az istent látták benne. Ujjholdkor megrázzák erszényüket, hogy abban a hónapban sok pénzük legyen. Ha lujholdkor esik az esô, két hétig es© lesz. Ujholakor szokott az észbelileg fogyatékosokra a roham rájönni.
A holduadvar két-három napon belül esớt jelent. Ha télen erősłen süt a hold, aznap éjjel igen hideg lesz. Holdon asztalok és székek is vannak, karácsonyi, ujêvi vacsorájukat a szentek ott tart jék.

## Csillagok

Göncölszekér, Kis Göncöl, Fiastyuk, Kaszáscsillag, Esthajnalcsiļlag. $\mathbb{A}$ Göncöl ruadja a napkeleti bölcsek felé mutat. Az üstökös háborut jelent abobl az irányból, ahonnét látható. Aki a Göncöllt meglátja az év elsố napjén, onnok sok terménye lesz, kocsival viszi haza. Ha valaki a Fiastyukot ujévkor megpillant ja, sokat tojnak mejd a tyukjai.
Ha lehull egy csillag, valaki meghal. Hullócsillag észlelése közben kívánni kell valamit, akor az megvalósul.

## Szivárvány

A szivárványra nem szabad ujjal rámutatni, mert az az ujij leszárad. Ha mégis megtörtént, ujját azonnal harapja meg háromszor. A szivárvány színei a terméseredményeket jelzik: sárga: gabona, zöld: fü, piros: bor

## A viz

Ismernek vizisellót, aranyhalat, vizimanót, jó és rossz szellemet. Şenes vizzel szokták gyógyitani a szemmel vert, sírós gyereket. Rozslisztes vizben fürdették háromszor azt, amelyik gyerek nem tudott fejlődni, mert rajta volta rontás. Ezt a fürdóvizet minden alkalommal napkelte elớtt folyóvizbe kellett önteni, mely aztán elvitte vele együt a betegseget is.

## Tưz

Mikor nem szabad tüzet gyu.jtani? Nagypénteken reggel, mert férgek mennek a lakásba. Míndig figyelték, füstöl-e valahol a kémény, mert az első tưzgyujtóra szállt a babona. Hálál esetén nem tüzeltek.
Mit dobtak a tữze?
Fusvéti szent étel morzsáit. Hạ olyan tárgyat találtak, melyet nem tettek oda, tuzbe kell dobni, mert az a boszorkány.
Virágvasárnapján szentelt barkát, amikor nagyon dörög, villámlik, hogy a házba nem csapjon.

## Szél

Forgószél; Ördögforgó, benn aznördög a boszorkányt forgatja.

## Esó

Jeles napokkal kapesołatos esőzések: Pünkösdlkor, Flóriánkor, /máj. 4./ Aldozócsütörtökön a bucsukat elmossaa az eső. Ha nagypénteken esik, eső́s év lesz. A Medárd-napi esố 40 napra előre jelzi az idốjárást. Hogyan jósolják meg az esős időt?

Ha, a hal nagyon lubickol, esố lesz. A baromfi nem akar este bemenni. Veréb, tŷuk porban fürdik, a fecskék alacsonyan szállnak, kuruttyolnak erốsen a békák este, ass̉øny hajtja a lovat. Megjelenik a köszörứs a faluban. Halottakkal álmodik falaki. Süt és esik: veri az ördög a feleségét. Egészség és termékenység varázsló eljárások:
Gyerek esőre áll, hogy nagyra nôjön. Márciusi hólében mozsdik a lány, hogy szép legyen. Pünkösdleor harmatban mołsdik ugyanezért.

## Vihar, villám, jégeső

Dörgés: Haragszik a garabonciás. Az antgyalok futballoznak, veri az ördög az anyját. Jézus hordókat, gurigál. Haragszik a Jóisten azért dörög, villámlik. Ha korán dörög, háboru és hosszu ősz lesz. Az évi első dörgés alkalmával meg kell, henteregni a csupasz fölđön, akkor nem leszünk hátfájósak. Védekezésül urnapi szentelt ágat teszünk az eresz alá.
Mi látható a lehulló jégen, és mire használják?
Jézus §zive és az Bltáriszentség. Ma a jeget megették, nem fájt a torkuk, és elállt a jégeső.
Kibe, hova vág a villám?
Aki Szüz Máriát szidalmazza, ahol kedden és pénteken kenyeret sütnek, aki akior Istent, Jézust emlegeti, aki az ördöggel cimborál, aki kedden, pénteken mosott ruhában jár, akinek nincs megumángorolva a ruhája.
A mennykố neve: Mênkư, haragos istennyila, tüzes ményku, istenharaggya, villoge, csattogó villám, möndörgös ménkúa
Mvillámsuzłtotta házat nem oltották, hagyták elégni, mert abban istennek nemtetszô çolgok történtek, és az ördőg txxýgig tanyája volt.
Hogyan hárítljék el?
Baltát háromszor a földbe vágják, ki a küszöb elébe. Szentelt barkát tû́zre hintik, harangoznak a felhó elébe, szentelt gallyakat tesznek az eresz alá.

## Növényvilág

Eredetmonda: füz: Szüz Mária font, a kis Jézus mellette a füzfa alatt pihent bölcsôben. Arra, jött egy vadállat. A fưz ágai lehajoltak, hogy eltakarják a gyermeket, és 1gy megmentették. Azóta hajlik a fulz ága.
 tđzték ki a kaput, ólat, istayót, káposztafldet, mert az megvédett a boszorkány rontása ellen. Fájós fülbe, torokba bodzateát öntöttek. Kövirózsa /kürózsa/ leve szintén füllájásra volt orvosság./

## Gyógyító füvek:

Lómentaz gózével a fájos részt gózölték. Ezerjófü minden bayja jó volt. Csalángyökér, mezei perje fôzete köhögés ellen. Páfrány kifơzött leve izületi bántalmakra fürdó formájában, fekete ribizli vérnyomás ellen. Csicsókafüvel mosogađták a tarló-sebet. Mezei árvácska vérzés ellen orvosság. Zsálga tejben kifőzve köhögés ellen. Ezerjófüvet kell adni a tehénnek, ha nem tưd kérődzni.
/A gyógyítással kapesolatos dolgokat részletesen kidolgoztam gyuljutés alap ján 1969.-ben z" A népi embergyógyitás hagyományai Babócsa községben" c. munkámban./

## Allatvilág

Állatokkal kapcsolatos mondák:
A keresztespók Jézust csufolta, ezért kapta pupját. A fürjecske, mikor Jézust üldözték félrevezette az üldözóket, elóttük repülve azt kiáltozta, itt sincs, itt sincs! Ma is siratja az Urat a vadgalamb, mondván: Megölték, megölték. A bubos banka népi nevét: futacs /fostos bugybóka/ hangja után kapta. Mikor Krisztus menekült elárulta at, kiabálván: fut, fut, ekkor szállt rá az Ur átka: Mindig̣ ezt kiabálđ ezután is, olyan büđös legyél, hogy az emberek undorodva forduljanak el tóled!
Pitypalaty is hallotta Piđátís syalázatos itéletét, azóta kiabálja szét a világba:Huncut a biró! A kakukk megmondja hány évíg él az ember. Kăticabogár merre viszed a párnámat? Amerre a kis bogár száll, arra megy férjhez a lány. Ha leszáll közel a földre, akkor hamarosan meghal az illetô。 A pókhálót sebek gyógyitására használták. Csörög a szarka, vendég jön. Kánya károg, lárt jelent, Bagoly a halál madara. Akinek ablakára száll, az hamarosan „beadja a kulcsot."

## Kígyó, béka okozta károk

Ha belenéz a ki̊gyó az ember szemege, megvakítja. Mezőn, alvó ember vagy gyerek szájápa bemászik, csak tejjel lehet kicsalogatni ugy, hogy fejjel lefelé, fordit ják az embert, lábánál fogva lógatva, és tejet gôzölnek alája. Ha kigyóval álmodik, a gatyamadzagot, vagy a péntő-füzőt vigy\&e ki a küszöbre, ott veregesse meg fejsze fokával, akkor aznap elmegy hozzá a legnagyobb ellensége, Szent György nap előtt talált kigyót vigyük haza, vágjuk le a fejét, tegyük el, szerencsénk lesz.
Kisasszony nap után talált kigyó szép őszt jelent.

## Egyéb állatokhoz füzôdô hiedelmek:

Tavasszal nem szabad előszörsárga pillangôt meglátni, mert az illető egészévben sárga lesz. Varangyos békától azért irtóztak, mert csưnya boszorkánynak hitték, aki, ha egy lányra ránéz, cslfffá teszi. Varangyos béka szembe pisáłásától meg lehet vakulni, illetve a bốrön seb keletkezik, amely nem mulik el.
A tehenet letakarják éjszakára, hogy a boszorkány meg ne nyargalja. 1 A tehén forralt tejének fölét nem szabad késsel megvágni, mert mészurjuk az állatót. Napnyugta után a tejet csak letakarva szabad vinni, másképpelaped a tehén.
A boszorkány macska képében jelenik meg, és kiszopje a tehén tejét, ennek megakađályozására tesznek köcsögöket a ház falához.
Ha a malacokat először hajtják ki, párnát hxẏ่ $\dot{\text { g }}$ tesznek az utcaajtó elé, hogy hazataláljanak. Ha galamb ưl a kereszten szerencsét hoz anrik, aki gombját fogva 13.-ig elszámol. Ugyanez van szưrkeló megpillantásakor is: páros szürke 13, látom ma az ideálom, szigorubb feltétel, hogy a szürke ló megpillantásakor megfogott gombot addig nem szabad elengedni, amíg kenảős
nénit, kalapos bácsit, szemüveges egyént, egyenruhás személyt és törött ablakot nem lát.
Ha észalfelé forđulva vonitt a kutya, tựz lesz, déli irányba-halál. Kutyával' álmodni veszekedést jelent!
Fekete macska, vagy nyul fut át az úton előttünk, nem járunk szerencsével. A medve gyertyaszentelőkor megjósolja az időjárást.
Állatok és termékeik felhasználása:
Régen a kanászok kabakban tartották a vizet, abba kígyót tettek, hogy hideg legyan. Tompa sebekre, törésre tehén-trágyát helyeztek. Kelésre tejfölös kovászt ugynevezett flastromot tettek. Fehér ruhára kent mézzel a kelevényt érlelték. Hidegrázás ellen plyen vizet itattak, melyben kigyó bôrét 24 órán át áztatták. Egetés gyógyitására ló-husté, illetve annak leve használ. A kelést halot'csonttal kétszer le kell huzni, akor nem lesz több. Nyers nyulhájjal is borogathatjuk. Bobkényt utcán talált cónttal, melyet łekö pünk, háromszor végig, huzunk, hátradobjuk, de nem nézzük, hoga esik, igy mulik el. Ugyanezt mással meg is lehet olvastatni, és tyuk zúzával megkenni, az eredmény nem marad el. Égésre is jó a tejföl. Tejet a şzép személyek mosakodásra is használták. Az állatok pattanásait disznózsirral gyógyítják. Kelésre jó orvosság még, ha hust helyezünk rá, majd azt északkeleti irányban eltemetjük, ha valamilyen állat bekapja, átveszi a kelést.
Vérbő emberek gyógyitója volt a pióca, foilösleges rossz vért szivattak ki vele.
it

## $\xrightarrow{\mathrm{Az} \text { ember }}$

Az ember teremtésével kapcsolatban csak a bibliai történetet ismerik. Férfi embert elsónek megpillantani szerencsét jelent, a nô pedifg szerencsétlenség. Testrészekhez fllzỡő, bizonyos müveletek sikerét biztosító elóírások:
Csecsemő első lépése balfábbal ne történjék, mert egész életében szerencsétlen lesz. Ha balłábbal kel fel valaki, rossz napja lesz, mindenkivel össze-veszik. A Iépcsőket páratlanra csinálẏák, hogy a fellépó lábbal fejezzék be a lépést.
品 medve és az oroszlán baḩábbal támad, csak a jobblkezesek tudnak védekezni ellene.
"Szép kezed-,jobb kéz" balkezes ember suti, balog.
A rontást baljkézzel felemelt alsó szoknya szegélyével törölték le
Ha a lovat emberkoponyából etették zabbal, az megtáltosodott. Hajjal álmodni bánat. Virágos köröm gazdagságot, ajándékot jelent, ahány virág, annyi levél a szerelmestơl. Ne engedjük a kisgyermeknek a körmét rágni, mert tolvaj lesz belőle. Ha a családtagok közǐ̆ fonás közben valakinek fürthaja kimarad, a családban egyik személy sulyos beteg lesz. Ha a kisbaba foga elóször felülról jön, meghal: Ha fogunk álmunkban kiesik, a rokonságb an meghal valaki. Tejfogak kihưzásakor: "Egér, egér adj vasfogat, én is adok csont. fogat" - mondóka mondása után a kihuzott fogat a sarokba dobjuk hátrafeléz
Köhögés gyógyìtására saját vizeletüket itták. Vizelettel a bőrüket is bekenték mert az puhitja. Kapálás közben mggnyálozták a szerszám nyelét, hogy ne csusszon, emberi koponyát szobadisznek használták, abban égették a gyertyát. Akinek gyomorgörcse volt, köldökére nyálozott pénz ragasztottak. Ha valami állatot megigéztek, azt háromszor meg kellett köpködni. Szerelmesük hajából egy szálat loptak, és azt maguknál hordták, akkor futott utánnuk az illetô. Hajat apróra vágva pogácsába sütöttek, és azt szerelmesükkel megetették. Az ilyen evés után az illetô nem tudott tólük szabadulni.

## Egészség, szépség biztositása

Pirospünkösd napján harmatban kell fürödni. Az első fecske megpillantásakor: Fecskét látok, szeplôt hányok- szöveget mondogatva arcunkat megtöröljưk kézzel. Az évben először megpillantott gólya után szaladjunk, mert akkor olyan gyorsak leszünk, mint az. A szemfájós, ha ujholdkor kezefejével megtörli háromşzor szemét, elmulik a baja. Rózsaszimot vịzbe áztatunk, abból lesz a szépítố mosaóviz. Karácsony éjszakáján pohár vízbe almát teszünk, majd a vizet megisszuk, hogy szép pirosak legyünk. Ujéviés márciusi hóъan megmosokodni ajánlatos, mert az szépit.

## Betegség megelózés:

Február 3.-án Balázsálđás a templomban. Két égó gyertyát összefoğa torkuk ajá tartanak, hogy a torokfájást megelózzék. Aprószentek napján /dec.29./ fuzvesszôből font Yirgáccsal csapkoaják meg a nőszemélyeket, és gyermekeket, közben eqzt a verset mondja a sibrikelő: Frisslégy, jó légy, keléses ne légy, egészséges légy! Ha borért küldnek, vizért menj, ha vizést küldnek, borért menj ! Frisslégy stb....

## Rontás:

Meqelőző el.járások
« házelótt talált tárgyat nem szabad felvenni, illetve fölnyitni. Kölcsönkérés alkalmával nem szabad ugyanazt a tárgyat visszavinni, mert lányát
vollegénye, fíát menyasszonya hafyja el. A kölcsönkért tult, kést vissza kell vinni, mert különben harag lesz. Lucanapkor nem szabad kölcsönadni, mert a joszágnál nem lesz szerencse. Ugyanezen okból e napon az asszony maradjon ágyban, a férfi menjen mindenhova. Ha azt akarjuk, hogy sokat tojjon a tyluk, éjféli mise után meg kell piszkálni őket bottal.
Karácsony este, ha fát vágnak, a forgácsot hozzuk el a szomszéd favágójáról, ellopjuk ezzel ąnak a szerencséjét. Karácsony este a gazdaasszony ne keljen fel addigjmig jó nem lakik, mert a kotlós elhagyja a csirkék屯k.
Karácsonyi álom beteljesül. Ha valaki elóször alszik életében egy szobában, számolja meg elalvás elótt a sarkokat, az ottani álma iđôvel valóra váll. Szent György napkor a kaput, állatházakat zöld gallyakkal kell kitửni, azok elízik a boszorkányokat.
Piros cérnára háromszem gyöngyöt fưzünk, s azt a gyerek csuklójára tekerjük rontás ellen. Ugyanezt a célt szolgálja a piros szalag is. Zsebben tartott kezünkön ujjunkat fikưzba görbiptjük. Kik, milyen célból rontanak meg. \& Boszorkány, ártó|szemü ember bámîkit, akit megnéz, Luca, a névnapján elóirt tilalmak ellen vétơket./ varrás, fonás stb./
$\frac{\text { A megrontás mód.jai: }}{\text { verje! Ménkü csapjon belédko Vás: Tứz égesse meg! Görcs rángasson! Isṭen }}$ verje! Ménkü csapjon beléd! Verje meg a ragya! Nyavala törje ki! Verje meg a mindenható! Sárgaság, meg a ráksseb jöj̣iön rája!
Leányátok: Jajaja, hulljon ki minden haja !
Szemmel-verés. Rácsodálkodás. Ráböjtölés:
Három királyok napjátol három napig csak egy szem buzát és vizet szabad fogyasztani, utánka egy férfinadrágot a f ejpárna alá helyezni, akkor megálmodjáki ki lesz ą vơlegényük.
Megetetés: A kivậnó személy haját apróŗa vágják, beleteszik pogácsába macjd megsütik, ezzel kinnálják a mẹ̆szerezni kỉvánt személyt pki ha eszik belóle, a hatalom alá kerül. Igy jár az is aki a vak, csibét megeszi.
A rontást arról lehet észrevenni, hogy a boszorkány éjjel rá ül a mellére, s az ilfetó nem tud szóhoz jutni, ilyenkor lekötötték az ajtó kilincset gatyamakzaggal, hogy a boszorkány el ne mehessen. Másnap cérnagombolyagot találtak ott, azt összeszurkálták, otthon ezalatt egy öregasszony megbetegedett. Haragos elé szalmaszalat tettek keresztbe, ha azt átlépte, meghalt.

1970 telên törtênt itt a következô eset. Özvegyasszony férjhez készülóm dött. A jelöltet régen ismerte, de meg akarta a vonzalmat erősiteni, ezêrt az egyik cigányasszonnyal egyezséget kötött, aki elhintette a tsodatevó port 300 Ft, -ért a férfiember utjáby, ki ha még belemegy, még forrobban fog szeretni. A házasság létre is jött, de nem volt tartós, mert a szokásokat nem tuđták összehangolni. Erre is megvolt a magyarázat, mely szerint más is belement a porba, s talán azt is megszerette egyik vagy másik fél. Âzóta /ifî́r másfél éve/ éli minđegyik a maga kulön életét egyedül.

Boszorkányság szempontjábłól a fekete szemet tartották veszélyesnek, mert azzal meg lehetett valaki't igézni.
Miról lehetett a megigézést észeevenni ? Fájt az illetônek a feje, vagy a gyomra. Ilyenkor vizbe szenet tettek vagy könnyu botot, ha az feljött, meg volt igezve,
A tettest is lefudták leplezni, ha hajlandó volt a vizbe szenet dobni. Ehhez 7 személy kellett, 7 db . szenet dobtak, akinek a szene feljott, az az igézó.
Hogyan szabadultak meg tole?
Az igézett elment a "javasasszonyhoz", aki vizbe rózsaszirmot és parazsat tett, folötte, Miatyánkot imádkozott. Ezzel a vizzel kellett megmosni a beteget, akinek az utcân hazafelé menet senkihez sem volt szabad egyetlen szót se szólni.
Át is lehetett ruházni a rontást, ha a megrontottal kezet fognak vagy megcsókol ják egymást.

A kisgyermekkel kapesolatos népszokások, hiedelmek.
Ha a gyerek lámas volt, megigézték. Gyógyszere: szenes víz.
Rózsaf̂́ról az "alvó rózsát" - csipkebogyót - leszedték, és a gyerek feje ala tették, hogy aluđ̃i tuđjon.
Ha álmában felsírt/keresztet vetettek rá. Görcs esetén fokhagymát törtek ơssze, ruha közé helyezvem a szenvedô hasâra tették.
Ha a szél megállt benne, kơménymagos teát fóztek, azt itatták vele.
Megigézés gyógyitására paraqsat tettek pohár vizbe, folơtte imádkoztak,
5 szor keresztet vetettek rá ếs magukra maja kullsỗ kézfejjel, melyet a szenes vizzel megvizeztek kifelé középról a homloljot háromszor meghuzták. Az ûnnepi körmönetet hintett rózsábol visznek haza, a fejfájásra azt teszik. Fürdôvizébe szüretlen tejet öntenek, hogy olyan fehér legyen a gyerek, mint a tej.
A fürouvizet nyugatfelé kellett mindig kiönteni, ugy lett jo alvo az ujszülöt.
Este nem szabad csecsemót látogatni, mert hasfájós lesz.
Erớs hâmlás ellen felvert tojást kevertek a fứdóvizbe. Gyulladâs esetén tojésfehérjêvel kenték.
Ágybavizeléskor a gyereket fakanállal elküldték a szomszéaba sóert. Ott már tudták, hogy mî́rt van ez, s alaposan elvertêk a kanállal, miközben kérdezgették. Bepisálsz ? Bepisálsz?
Ágybavizelést meleg konyharuhába takarták. Aki nagyon korén tanul beszélni, az meghal.
A foggal szuletett gyermekból táltos lesz. Nehezen beszéló gyermeknek házaló cigánytól kértek kenyeret. Amelyik gyermek nem tudott járni, annak rajzoltak egy kört, abba állitottáky aztân kést hajitottak a körbe.
Ha a kés beállt a körbe, a gyerek megtanult jámi.
Szájsebet ablakharmattal kell bekenni.
Ha a kislánynak göndör hajyt akartak, birkabundába csavarták euzuletêsekor.

Sok gyermek esetén, ha egy meghalt, s az anya nem akart tovuet, akkor születô gyermeket a halott nevére keresztelték, hogy haljon meg.

## Halott, halál

Halottal almodni esót jelent. A haldoklót nem szabad megsiratni, mert nehezen tud elköltözni illetve visszasirjâk egy iđóre, s ez az iđó szenvedés lesz neki. Arca felett a szenfedőt fel kell késziteni, hogy a tulvilágon lásson. Szemét pénzdarabbal zárjuk le.

Halattas szobában nem szabad enni, fofzni
Êjel a lámpának kell é gni, hogy az örök világosság fényeskedjék neki. Halottas háznái nem jó semmit kérni. Tu tukröt be kell takarni.
A haldokló kezébe égó gyertyát sesznek az örök világosság jelképeként. Ha keresztszaló volt az illetó, akkor a két kezét összekulcsolják, ha nem, akkor disak ráteszik egyiket a másikra, olvasóval átcsavarják vagy imakönyet helyeznek a kezébe. Férfiaknál a kalapot is betették a koporsóba. mert kullönben a halott hazajárt érte.
A halottat lábbal viszik ki, hogy ne járjon haza. Olyankor a háziállatokat ki kell engedni az uãvarra, nehagy megrontsák 6ket.
Halottat saját hozzátartozója nem teheti fel a gyászkocsira, illetve a sirgödör fơlé.
A hozzátartozók rögơt dobnak a sìrba, hogy könnyebben felejtsenek, az ismerősök pedig virágot, hogy szép álma legyen és békében nyugodjék. Lelke a következô halálesetig a temetőkapuban áll ort. Ha halvafekvése iđejến vagy temetése napján esik az esó, akikor a lelke megüdvözül. Ha álmában megjelenik a hozzátartozója valakinek, akkor imátkozni kell êrte ếs misét madaù monđatni. Haza csak halottak napján jár a nyugođtan megholtak lelké, másoké megjelenik, ha szélcsences iđóben megrezzen hirtelen egy ag, eđénycsörơmpölés hallatszik üres szobában, megzörren a butor stb. Ilyenkor szentelt vizzel szokták az ajtót meghinteni. A kisgyermek angyallá válozik, mert az még ártatian. A kereszteletlen pedig a tisztitótuizben szenveu. Ezért a halott gyermeket is meg kell temetése elơtt keresztelni. A kereszteletlenal meghait gyermeket ládikába vae ruhába csavarták és a temetơ szélébe âstâk el. Ugyanezt tették a koraszülöttekkel is. Fejfát is tettek nekik, de nevet nem irtak rá. Sirjukat rendszeresen gondozták. Ha egy családban több kereszteletlen fordult elô, azokat mind ugyanarra a helyre temették egymás fölé.

## Halottakkal kapesolatos történetekz

Meghalt egy vólegény/a menyasszonya kint siratgatta a temetóben. Egyszer éjfélben megjelent a vơlegêny, siovagolni vitte aráját, s közben igy szolt:
Szépen suit le a hold,
Megy egy élô meg egy holt,
Félsz-e édes rózsâm?
Erre a leány: minek félnék, mikor te velem vagy? Közben a sírhoz értek. Az kinyilt, đe elkor megszólalt a kakas,ês a vollegény is: Szerencséd, hogy a kakas megszolalt, mert most széjjeltépnélek, megtanitottalak volna, hogyan sirasd a halottakat.
16 éves leâny haldokolt. Eidesanyja visszasirta. Még 3 napig élt, đe az anyjuát nem engedte magához, mert azt mondta, hogy nagyon szép viragos uton ment, oda azonbah vissza nem térhet, az édesanyja téritette el onnana.

Mikor az egyik 4 éves kisfiu meghalt, az anyja mindig siratta. Egyszer álmodta, hogy kisfiuk mentek körmenetben. Nagyon messze elmaradt a többiektờ egy kisfiú, térdig sárban ment utánhuk, Másnap az áfmát elmesête a keresztanyjának. Az azt mondta, hogy ne sirassa a kisfiut, mert az of könnyei ástatták fel az utat, azért járt sárban a fia. $\mathrm{H}_{2}$ canya ingy is tett.

## BAROMFINEVELES

A szerencsés keltetést már karácsonykor biztositani kellett, mert a gazdaasszonynak nem volt szabađ felkelnie az ünnepi asztaltól, mig mindenki el nem távozott onnan. Reggel a gazda etetett korán, hogy korán legyen kotlós, fias legyen a tojás.
Uittotó asszony fejére kalapot tett, lgy lett sok bubos csirke. Mikor a kotlo meguil a gazdasszonynak is egy darabig melléfil, hogy nyugottan uljönar
Olyan napon, milyenre esik karácsony nem szabau ultetni, mert bennfulladnak a baromfiak.
Fekete és virâgvasárnap nem volt szabau ultetni, mert betegek lesznek, illetve elhullnak andiremfisak.
Márciusban és juniusban érdemes ultetni, mert a korai egészséges lesu, a juniusi pedig korán rántani való.
Mig a kotió ul tölgyfagubacsot, mocsári gólyahirt, /csibedöglesztôt/ rêti boglárkét, hơvirágot nem szabad a lakásban tartani. Ha kedden és pénteken ültetünk, sok lesz a kakas. Férfi sapkájában vitték â tojást, a fészekre ugy gurították rá, hogy a csirkék is olyan ügyesek legyenek. Ahany kotlót akart a háziasszony sur annyi szakalytót kellett leboritani.
A tojást nem szabad megköszönni, mert nem kelnek ki a csirkék. Holdtöttekor keljenek, ne holdfogytán.

Karácsony böjtjén, ha a gazda hazajött éjféli miséról a sarokban hármat kottyantott, hogy sok legyen a kotló.
Ha azt akarták, hogy sok kakas legyen, a rostával leborított fészket férfi alsonadrágjával takarták le.
Minél több kotyoló jön Lucakor, annál több csirke lesz.
A disznópörköléskor használt bottal kell megpiszkálni a tyukokat karácsony éjszakáján a következठ́ szöveggel.:
Sez jajce, kak je /annyi tojás legyen nálatok, mint nálam/
A kotlớt kezdetben beitatták páinkávai, hogy ott maradjon a fészken. Meztelen fenékkel ưjỡ az ültetô nồ fol forre, de a fenekét ne fogja meg.
Fedetlenul nem szabad forralni a folyadékot, mert bennfullad a csirke,
Szomszédban vizetkêrô uljôn le, hogy a kotló el ne hagyja a fészket.
Az elso kotlót ne adjuk kölcsön, mert nem lesz csirkênk.
A tojást ültetéshez kölcsönadó, ha közben megvakarja fenekêt, polozsnyás /záp/ tojást ad.
Este kell ültetni, elôször kettôt kell alátenni, hogy megszokja, aztán a többi.
Ha a kotlós kiissza a tojást, ecetes vizet itassunk vele.

## Tyukbetegség:

Torokfágyás: saját tollát petróleumba vagy pálinkába mártották, azzal etseteltêk. Paprikás zsirgombócot tettek a tarkákax torkába.

Gyenge gálicos, meszes vizet itattak velük, vagy kamillateát. Emésztési bajra utifu fôzete volt a gyógyszer. A kiscsirkéknek 3 napig apróra vágott tojást adtak vereshagymával a betegség megelôzésére. Ha azt akartak, el ne kodorogjanak lapulevelet kötöttek a kiscsirkék lábára.

AdatközIok neve

| Rađics Józsefné | 54 év |
| :---: | :---: |
| Hortaith Imréné | 77 |
| Tóka Mária | 72 |
| Belányi György | 72 |
| Radics Józsefné | 65 |
| Török Adolf | 69 |
| Szokol Mihályné | 73 |
| Bakó Mihály | 70 |
| Pintêr Józsefné | 50 |
| Ơzv. Passa Mihúlyné | 63 |
| Őzv. Karádi Jozsefné | 82 |
| Özv. Passa Györgyné | 78 |
| Pártai Vendelné | 57 |
| Ôzv. Kálsecz Mihályné | 78 |
| Hajdu Adolf | 82 |

htb. rk.
nyugdijas Tsz. rk. nyugdijas Tsz. rk. nyugdijas Tsz. rk. htb. nyugdijas tsz. rk. rk.
éjjeliốr rk. htb. rk.
tsz. tag rk.
nyugdijas tsz. rk.

- " rk.
htb. rk.
nyugdijas tsz. rk.


## Szomélyi lap

## az Országos Néprajzi és Nyelvjárási Gyü,jtőpályázatra beküldött pályamunkához

A pályázó neve és foglalkozása/tanulóknál osztálya/:

Tanulóknál az iskola neve és cime:.

A beküldött pályamunka gime:.
......... BABCSSA. HIEDELEMVIGACCABCLL.
A gyüjtés helye /helység, megye/, ideje és egyéb körülményei: ${ }^{\text {º }}$ BABOCSA 1970-71. th ang äreguileivener eg rírctew segitetSOMOGY M. 70-71. ter a d.7.6. odgyes tumilerio.
A pályámunkákbân feldolgozott témakörben 01 v a s ot t irodalmi forrásmuakék:

A pályamunkában feilhas zn á l t irodalmi forrásmankák /amennyiben a pályamunkában nincsenek feltiontetvel: Kerduto a paló adatai frèv, életkor, foglalkozás, lakóhely/, amennyiben a pályamunkában nincsenek feltüntetve:

Résztvett-e a benyujutott pályamunka velamilyen más /járási, tudományos diákkörri, diáknapi, iskolai sth./ pályázatón? Ha igen, melyiken és milyen eredménnyel?

NEM
A pályázó további gyäjtési/pályázati/ tervei: HIEDELEMNAPTAR
Milyen közppontilag szervezett kérdőivès adatgyüjtésben vett részt a folyó évben? /Pi. a Néprajzi Muzelun országos gytujtőhálıózatának kérdớivei /Pályázati KNérdőivc:; Mogyor Néphìt. Topográfia; járési vagy megyei földrajzinév gyüjues/
Kelt Bochoron. 197\%. VII.27.


Jegyzet: ${ }^{1 .}$ pl. a rajzok, fényiképek
gitottárs megnevezése; annele feltüntutése. ho. plya... cruct:l
 luja; kitől kapott a pályázó szaknoi stb segitséget; zzo -5xi lyamunkánál a gyüjtésben résztvett tnnulól megnovezése.

